



あけくれ



2015.11 vol.265
JA南すおう

お米は全量JAへ



平成27年産 米集荷状況

平成27年10月7日検査分まで 単位：俵（60kg換算個）

品 種	種 別			合 計	等 級 比 率 (品種別)		参 考								
	等 級	整 粒	タンパク含量		申出数量	集荷比率									
コシヒカリ	1 等	80%未満	—	5,280.0	67.1%	1 等	9,524.5	82.6%							
	2 等			2,119.0	26.9%	2 等									
	3 等			465.5	5.9%	3 等									
	合 計			7,864.5	コシヒカリ										
ひとめぼれ	1 等			4,610.5	77.8%	1 等	8,340.0	71.0%							
	2 等			1,282.5	21.6%	2 等									
	3 等			31.5	0.5%	3 等									
	合 計			5,924.5	ひとめぼれ										
ヒノヒカリ	1 等			167.5	84.6%	1 等	15,196.0	1.3%							
	2 等			30.5	15.4%	2 等									
	3 等					3 等									
	合 計			198.0	ヒノヒカリ										
きぬむすめ	1 等			254.0	96.2%	1 等	908.0	29.1%							
	2 等			10.0	3.8%	2 等									
	3 等					3 等									
	合 計			264.0	きぬむすめ										
その他	1 等					1 等	196.0	22.7%							
	2 等			44.5	100.0%	2 等									
	3 等					3 等									
	合 計			44.5	そ の 他										
もち米	1 等					1 等	117.5	1.7%							
	2 等			2.0	100.0%	2 等									
	3 等					3 等									
	合 計			2.0	も ち 米										
27年産米出荷数量(実績)				14,297.5	<table border="1"> <tr><th colspan="2">全 体</th></tr> <tr><td>72.1%</td><td>1 等</td></tr> <tr><td>24.4%</td><td>2 等</td></tr> <tr><td>3.5%</td><td>3 等</td></tr> </table>		全 体		72.1%	1 等	24.4%	2 等	3.5%	3 等	
全 体															
72.1%	1 等														
24.4%	2 等														
3.5%	3 等														
27年産米集荷申し出数量				34,282.0											
計画対比(出荷率)				41.7%											
26年産米出荷実績				25,931.5											

27年産米追加(最終)検査日について

下記の日程にて追加検査日を設定いたしましたので、今一度保有米等を確認下さいますと共に、できるかぎり出荷いただきますようお願いいたします。

検 査 日	検 査 場 所
11月17日(火)	日積倉庫(日積地区)、三輪倉庫(光市大和地区)
11月18日(水)	伊陸倉庫(伊陸地区)、宿井倉庫(田布施地区)
11月19日(木)	余田倉庫(柳井地区・平生・上関地区)

※出荷いただける方は、事前申込みをお願いいたします。(各支所へ2営業日前までに提出ください。)
 ※柳井地区は柳井、新庄、余田、伊保庄、阿月、大畠、平郡地区。

秋の収穫祭



©みんなのふりかけプロジェクト
イラスト：マスコットキャラクター
美味ちゃん

遊気百貨館

日時

11月7日(土)・8日(日)

営業時間

9:30~18:30

場所

柳井市中央三丁目17番15号 (旧Aコープ柳井店)



今年も、猛暑続きで暑い夏でしたが、ようやく実りの秋到来。日頃の感謝を込めて。これからも、「安全・安心・新鮮」をお届けし、地域全体の元気を提案いたします。

新鮮な秋・冬野菜がいっぱい!

山口県PR本部長

ちよるるも来るよ!!



「来店者に花苗プレゼント!!」

【700円以上お買上げいただいたお客様、
各日先着500名様限り】

★ポン菓子無料配布

★女性部による各種バザー (7日のみ)

★「花壇苗寄せ植え体験」コーナー (8日のみ)

★「餅つきコーナー」もち無料配付 (8日のみ)



27年産新米
伊豫米入荷してます!



女のつどい

同時開催!

笑顔と元気いっぱいの女性部では毎年この時期にバザー、フリーマーケット、その他展示即売会を開催しています。今年も楽しい交流の場には是非ご参加ください。

バザー
フリー
マーケット

即売会

特産品、加工食品、寝具類、
漬物の素、だしの素、
作業服、花の苗

日時：平成27年11月7日(土) 9:00~15:00
場所：旧遊気百貨店舗 (本所経済棟となり)
主催：JA南すおう 女性部
後援：J全農

※今年は開催場所が変わりました。ご留意下さい。

祝100万人突破!

9月5日(土)、光市農業振興拠点施設「里の厨」が平成23年7月のオープンから4年2ヶ月経過し、レジ通過者が100万人を突破し、記念セレモニーが行われました。



シルバーウィーク in フラワーランド

今年の大連休は、晴天に恵まれ、フラワーランドも多くの人で賑わいました。

園内では、ケイトウやサルビアなどが咲い

ており、花を楽しみながらクイズラリーのポイントを巡る人たちの姿が見られました。自由広場(芝生)では、皿回しやストークスティック

と呼ばれる棒を使ったジャグリング体験が行われていました。子供から大人まで皆んな夢中になって挑戦し、成功した時には喜びの声をあげていました。



親と子の交通安全教室

9月10日(木)、平生町曾根のつばさ保育園で「親と子の交通安全教室」が実施されました。

交通ルールのアニメ上映や横断歩道の渡り方の指導があり、参加された園児は「サイン!!右よし、左よし、もう一度右よし」と大きな声で一生懸命練習していました。



9月27日(日)、佐賀公民館で「第31回佐賀公民館まつり」が行われました。当日は見渡す限りの青空で、まさにお祭り日和！朝からこの日を楽しみにされていた人々で賑わいました。メインイベントの「ふるさとステージ」では、ダンスや太極拳、カラオケなど、ステージに花を添えました。まつりのフィナーレを飾るくじ引きと、餅まきが行われ、大盛況のうちに終了しました。



全員集合！公民館まつり

10月4日(日)、田布施町城南公民館・城南小学校にて「城南公民館まつり」が開催されました。

天候にも恵まれ地域の方々の芸能発表会、子ども達による山城太鼓演奏、ビンゴゲーム、屋台の出店など様々な催しが行われました。

餅つきの実演も行われ、威勢の良い声が響き、つきたてのお餅による餅まきも行われ、たくさんの人で賑わいました。



あくあく育ちました

旅行センター チャレンジ ミニ菜園

5月下旬に旅行センター前の花壇を菜園にし、ナスの苗を3本植付け、当JAの営農指導員の管理のもと、一生懸命育てました。

日照条件の悪い場所ではありますが、なんと、184本(10/6現在)の実が収穫できました。苗木は、4本仕立てと3本仕立てで栽培しましたが、やはり4本仕立ての苗木の方が沢山収穫できました。

窓口へ来店されたお客様や、買物に訪れたお客様にも大変好評で、質問や相談

も多数ありました。次回は、冬野菜の品目を現在検討中です。ご家庭の家庭菜園にもお役立ちできればと思います。ご来店の際は、ご覧になられては如何でしょう。



植付けから三週間です。



こんなに成長しました。

農業体験教室

ちんぐう・どべたスクール

10月10日(出)、今年度4回目のちんぐうどべたスクールは、6月に植えたサツマイモの収穫でした。やや不作気味の為探すのが大変でしたが、それでもみんな頑張って掘り出していました。その後、スイートポテト作りの調理実習は楽しい時間となり、女性部の皆さんに具だくさんの味噌汁とサツマイモご飯をふるまっていたいただき、おなか一杯になって日程を終了しました。



農業機械展示相談会

○日時：11月7日(土) 9:00~16:00

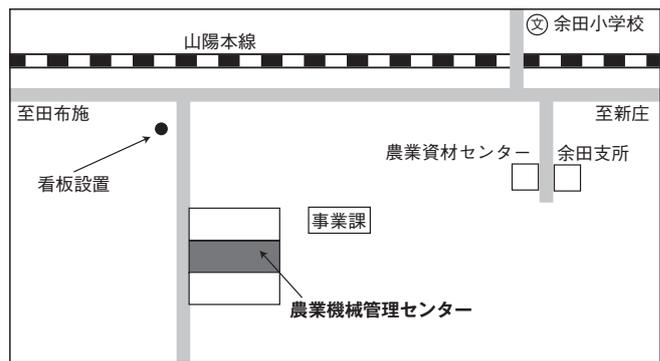
11月8日(日) 9:00~15:00

○場所：農業機械管理センター
(柳井市余田尾林)
TEL:0820-23-2030



太陽熱温水器(アズマソーラー)、白アリ駆除(新栄アリックス)、屋根瓦の無料点検相談会も同時開催します。

どうぞ、お気軽にご相談下さい。





あなたもチャレンジ！ 家庭菜園

タマネギの植え付けと作業のポイント

板木技術士事務所 ● 板木利隆

9月に種まきしたタマネギは、苗が大きく育った10月下旬から11月が植えどきです。

タマネギは真冬に入るまでに十分地中に根を張らせ、春になつたらすぐに勢い良く育つようにすることが大切です。そのためには元肥を適切に施し、特にリン酸成分を欠かさずに（火山灰土壌では多めに）与えておくことが大切です。根の性質が特異的で、通気性の良さを好まず、乾燥を嫌うので、元肥に堆肥は与えず、植え付けた後に株元を鎮圧しておくことが大切です。また、油かす、魚かすなどを与えるとタネバエが発生することがあるので、これらは与えないようにします。

植え付け方法には植え溝を掘り、化成肥料、溶成リン肥（または過石）などを施して土を掛け、並べて苗を植える列植えと、肥料をベッド全面に耕し込んで穴開き黒色ポリフィルムを敷き、その穴に苗を挿し植えるマルチベッド植えが

あります。

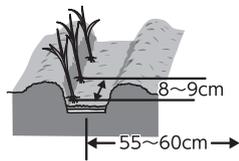
列植えは植え付け作業が早く、苗の姿勢がそろいやすく、踏み付け鎮圧がしやすく、また生育後期に列間に後作（例えばインゲンマメ、ラッカセイ、シヨウウガなど）を植え付けることにより、輪作を効率的に行うことができる利点があります。

マルチベッド植えは、地温を高め、乾燥を防いで生育を促し、肥料の流亡を減らし雑草を抑制する効果があります。ただし植え付け、鎮圧には手間がかかります。両方の得失をよく考えて選択してください。

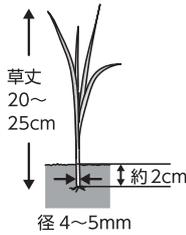
植え付け作業のポイントは、苗床から苗を抜き取るとき、乾いていたら灌水（かんすい）し、苗の大きさをよくそろえるよう、

根を十分付けて抜き取り、植えるときには、根をできるだけ下方に向けて深く入るよう植えることです。ベッド植えでは木製の穴開き道具で植え穴を開けておくのと能率良く作業が進められます。植えた後は、前述の根の特性上、株元を十分鎮圧（列植えでは足で踏み固め、ベッド植えでは指先で株元を締め付ける）しておくことです。植え付けの深さは図のように根の上の土が2cmほど掛かるようにします。緑の部分に土が掛かるのは深過ぎて、後の育ちが良くありません。

植え付け後に畑が乾き過ぎるようなら、2、3回ほど株元に灌水すると活着が早まります。

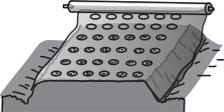


溝に元肥を施し、少し覆土して植える



これ以上の大苗に仕上げて植える

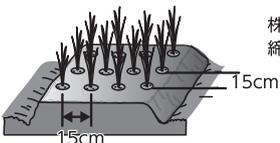
穴開き黒色ポリフィルム



深植えないように



株元の土を指先で締め付けておく



穴に苗を挿し込む

ふれあいどころ437 イベント情報

オータムフェスタ

日時/ 11/1 @ 9:00~15:00

◆ 出店多数 ◆

- 平郡マルシェ
ゆでダコ、乾物(てんぐさ・ひじき)
- 各種バザー
新米・かぼちゃドーナツ・焼きそば
・フランクフルト・うどん・ソフト
・エディブルフラワー・切り花・塩麴
・ハチミツ・竹細工・クラフト作品

他にも色々な出店があります♪

◆ ステージイベント ◆

- 子ども太鼓(俄太鼓)
- 三味線(竹希会のぞみ)
- ピアノトリオ演奏
- 女性トリオ演奏(昭和シスターズ)



◆ 交流棟(展示会等) ◆

- 友禅染作品展示(研修室)
- 平郡島おこし写真展(研修室)
- 手工芸品等販売・体験(会議室)



射的で日積産新米(2合) ゲットのチャンス!

先着300名様。外れても参加賞あり！(100名様分) 施設利用者対象(要レシート)

ポン菓子・つきたて餅の無料配布もあります♪



JＡ共済にご加入のご契約者様へ

平成27年10月1日より

JＡ共済の自動車共済が生まれ変わりました!!

新しい自動車共済のポイント

1. 自動車事故に万全の保障を提供!

① 賠償責任を無制限で保障

対人賠償保障と対物賠償保障を無制限でご加入いただくことで、高額になる相手への賠償責任をしっかり保障します!



② 人身傷害保障の必須加入

人身傷害保障または傷害定額給付保障にご加入いただくことにより、ご自身の過失に関わらず、ご自身やご家族のおケガについて示談交渉を待たずに保障します!

2. さらなるメリットのご提供!

① 無過失ノーカウント保障の新設

運転者に過失がない相手自動車との事故について、車両共済をお支払しても割増・割引等級がダウンしないようになります!



② 割引の適用条件の拡大

今まで家庭用にしか適用されていなかった「運転者年齢35歳以上限定保障」、「複数契約割引」、「ゴールド免許用掛金」の適用範囲が広がります。

3. 新しい特約が登場!

① 「車両超過修理費用保障特約」の新設

修理費が車両価額を超えてしまった場合でも、超過分を最大50万円保障します!

② 「季節農業用自動車保障特約」の新設

一年の間で決められた時期にしか使わない農機具について、相手方への対人賠償責任、対物賠償責任および自損事故による傷害を定額で何台でも保障します!



※上記は仕組改訂の概要となります。お支払や割引の適用には所定の要件がありますので、詳しくはお近くの支所にお問い合わせ下さい。

営農講座研修旅行

9月8日(火)、田布施営農講座部員45名で道の駅巡りに出かけました。

各々の道の駅「おふく」「北浦街道豊北」「螢街道西ノ市」「ソレーネ周南」に出荷されている農産物や海産物を見て回り、「よくできているねー」など会話しながら買い物を楽しみました。角島灯台公園に行き灯台からの景色を楽しみにしていましたが、あいにく風が強く上れなかったのが残念でした。



ミニデイサービス

9月15日(火)、今月は平生地区のミニデイサービスを行いました。

午前中は折り紙で鶴を折りました。昼食には女性部員が地元の新鮮な野菜を使った料理に皆

さん会話をしながら食事を楽しまれていました。

午後からはオカリナ、太鼓、ピアノで懐かしい曲の演奏を聞きながらひと時を過ごし、あっという間の一日でした。



稲刈体験バスツアーを開催!

9月13日(日)、柳井市都市農村交流施設「ふれあいどころ437」で(株)瑞穂糧穀協賛による稲刈体験バスツアーを開催しました。

食育をテーマに稲刈り、はぜ掛け体験、新米の試食やお米クイズ大会を行い、楽しみながらお米に対する理解を深めてもらおうと、岩国市の消費者を中心に募集を行い43名のご参加をいただきました。

初めて稲刈りをする人も多く、地元の農業生産法人「あいさいの里」からアドバイスを受けながら刈り取り体験を行いました。

J A南すおうでは今後も品質の向上、生産者の顔が見える安全、安心で美味しいお米の生産に取り組んでまいります。



健康プラザ

膀胱鏡検査

周東総合病院
泌尿器科副部長 江口 賢

泌尿器科でも内視鏡検査を行います。腎臓や尿管は手術室で麻酔をかけて行う必要がありますが、尿道から前立腺、膀胱までは入院の必要なく外来で検査を行うことができます。

膀胱鏡の歴史は古く1853年にフランスで製作、改良が重ねられ現在に至っています。

血尿や排尿障害などの原因を検索するために膀胱鏡検査を行い、膀胱の中から腫瘍や結石が見つかったり、腎性血尿（腎臓や尿管からの出血）であれば左右どちらの尿管から血尿が噴出しているか確認できたりします。排尿障害の方では、尿道狭窄や前立腺肥大症の程度を確認できます。直接内部を観察することができ、超音波検査やCTでは見つからなかった5mm以下の小さい腫瘍が見つかることも多いです。また、膀胱癌の手術後は再発の有無を確認するために、定期的に膀胱鏡検査を受ける必要があります。

膀胱炎や前立腺炎など急性尿路感染を起こしている方にはすぐには検査ができず、感染を治療してから膀胱鏡検査を行います。

検査は尿道に麻酔のゼリーを注入し、内視鏡を尿道の出口から挿入し、膀胱、前立腺、尿道を観察します。観察だけであれば3分程度で検査は終了します。従来は太さ6～8mm、長さ約30cm、まっすぐの金属性内視鏡（硬性鏡）を使用していました。女性の場合は尿道が3～4cmと短く苦痛も少ないですが、

男性の場合は尿道が15～20cmと長く、曲がっているため痛みを伴う検査でした。しかし、最近は胃カメラと同じ様な柔らかい軟性鏡が使用され、尿道を無理やりまっすぐにする必要がなくなり、硬性鏡使用時に比べ苦痛もかなり軽減しています。当院でもこの軟性鏡を導入し、特殊な処置を除いてはほぼ全例軟性鏡で検査を行っています。

検診でいきなり膀胱鏡検査を行う必要はありませんが、尿検査で血尿を指摘された人は受けてみてはいかがでしょうか。



硬性鏡



軟性鏡

／健／康／百／科／

J A 山口厚生連 保健師 吉村 千津子

今から対策！冬の乾燥肌

肌のかさつき、かゆみ、ひび割れ、あか切れなど『皮膚のトラブル』・・・いやですね。本格的な寒さや乾燥シーズンを迎える前に、今からできる対策をお伝えします。

★肌の乾燥対策 5つのポイント★

その1 トシトシ洗い過ぎないで！

皮膚の表面近くには、細胞がうるこ状に重なる角質層があり、この層が適度な水分と水分を保つことによって、ホコリや細菌から皮膚を保護しています。顔には、洗浄力の強い洗顔料やオイルクレンジングは控えて泡タイプのものを使いましょう。体もナイロンタオルなどでゴシゴシこすり洗いをすると、皮膚のバリアーである角質層を傷つけることになり、手の平で優しく滑らせるように洗います。

その2 湯船につかるう！

湯船につかると肌に水分をしっかり含ませることができ、研究では、40度の湯に10分かると、肌の水分量は入浴前の1.5倍以上に増えるという報告もあります。

ただし、熱い湯や長時間の入浴は逆効果になることがあるので控えるようにして下さい。

その3 入浴後は保湿剤でお手入れを！

風呂上りの20分間、何も塗らずにいると肌の水分量は入浴前と同じに戻ると言われています。肌が落ち着く10～15分以内に保湿剤でケアをしましょう。ワセリンは、皮膚への刺激が少なく保湿作用に優れています。べたつきが気になる場合は、クリーム状のものやシアバター、スクワランオイルなど天然成分が配合され

た保湿性の高いものを選ぶと良いでしょう。軟膏やクリームなら2センチ位、ローションなら1円玉の大きさ位で両手の平が塗れる量と覚えてください。

その4 体の中から乾燥対策！

皮膚や粘膜を保護し新陳代謝を促すのは、ビタミンAです。モロヘイヤ、ニンジン、カボチャなどの緑黄色野菜、アナゴや鶏手羽肉などに多く含まれています。ビタミンCは、柑橘系の果物や野菜、芋類に多く含まれ皮膚の弾力を保つコラーゲンの生成を助けシミを予防する力があります。アーモンドなどナッツ類や魚介類に多いビタミンEには、抗酸化作用があり老化防止に効果的です。

また、香辛料やアルコールの摂り過ぎは発汗を誘発するため、体内の水分が失われやすくなります。肌の乾燥が気になり始めたら控えましょう。

その5 室内の湿度は50～60%に！

肌にとって理想的な湿度は、50～60%です。洗濯物を室内に干したり、加湿器を置くなどして室内の湿度を適度に保ちましょう。

冬の乾燥肌対策、ぜひ今日から行ってみましょう。



■ 理事会だより

9月24日開催

議決事項

(1) 外部出資について

報告事項

- (1) 平成27年8月末実績検討について
- (2) 全般統制に関する評価報告書について
- (3) 平成27年度上半期監事監査計画について
- (4) 定款で定める一定額（一億円）超の信用供与等について
- (5) 平成27年度産米概算金について
- (6) 平成27年度産米集荷実績について

■ 人事異動

(10月1日付)

経済部長 兼 担い手対策室長 兼 遊気百菜館店長
 勝本 澄人（経済部長 兼 担い手対策室長）
 総務部付（山口県農業協同組合中央会出向）
 田中 丈晴（企画管理部企画管理課係長）
 総務部付
 磯部 裕子（推進部推進課係長（旅行センター））
 麻郷支所
 泉原 綾乃（伊保庄支所）

●採用
 田布施支所（臨）山本かおり

●退職（9月30日）
 木山 瞳（麻郷支所）

■ 11月青果市場休業日

- ・11日（水）
- ・18日（水）



残留農薬検査報告

検査月：9月

検査機関：一般社団法人 やまぐち食の安心・安全研究センター

検査品目	検体数	結果
米	5	検査の結果、いずれも基準値 以内で異常は認められません でした。
ネギ	1	
ブドウ	1	
合計	7	

ミニテイサービスのご案内

■11月20日（金）田布施支部管内

■問い合わせ／『田布施支所』TEL52-2171

農業者年金に 加入しませんか



農業者年金の特長・メリット

- 農業者の方なら広く加入できる
- 少子高齢化時代に強い積立方式（確定拠出型）の年金
- 保険料の額は自由（月額2万～6万7千円）に決められる
- 終身年金で80歳までの保証付き
- 保険料の全額社会保険料控除など税制面の優遇措置
- 認定農業者など意欲ある担い手には保険料の国庫補助あり

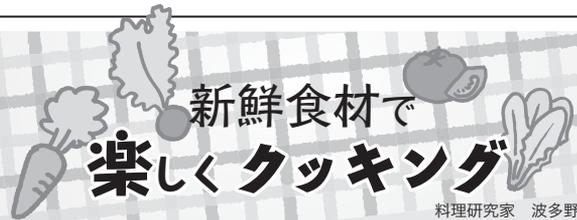
- ① 国民年金の第1号被保険者で、
- ② 年間60日以上農業に従事する、
- ③ 60歳未満の方ならどなたでも加入できます。

さらに詳細な農業者年金の内容やご相談については、最寄りのJAか農業委員会または農業者年金基金にお問い合わせ下さい。

独立行政法人農業者年金基金

Tel:03-3502-3942（企画調整室）

ホームページアドレス <http://www.nounen.go.jp/>



柿・カボチャ・サツマイモの秋色サラダ



甘くてホックリするサラダに、ヨーグルトと粒マスタードが爽やかさをアップしてくれます。このままクラッカーに載せてオードブル、または全体を混ぜ合わせてパンに挟んだり、いろいろな場面でお楽しみください。

材料（2人分）

1食当たり約242kcal

柿	1個	ドレッシング
カボチャ	150g	ヨーグルト
サツマイモ	150g	マヨネーズ
		粒マスタード
		塩

（ヨーグルト、マヨネーズ、粒マスタードは小さじ2、1・1/2、小さじ1、少々）

作り方

- (1) 柿、カボチャ、サツマイモは2～3cm角に切る。
- (2) カボチャは甘さを引き出すため、少量の塩（材料外）を振る。
- (3) カボチャとサツマイモはゆっくり加熱すると甘味が増すので、10～15分ほど蒸す。
- (4) ドレッシングの材料を合わせておく。
- (5) 器に（3）と柿を盛り付け、ドレッシングを掛けていただく。

ちよつとひといき 旅 Cafe



明治日本の産業革命遺産を巡る旅！ 長崎軍艦島と万田抗・雲仙温泉 3日間

**軍艦島へ！
上陸します**



【軍艦島(雄島)】
外観が軍艦「土佐」に似ていることから「軍艦島」と呼ばれていました。明治2年から石炭採掘を始め、最盛期の昭和35年には島の人口5267人、年間41万トンの生産高でしたが、昭和49年の閉山に伴い無人島となり今日に至っています。

●旅行実施日 **平成27年12月7日(月)～9日(水)**

旅INGの会員でJA総合ポイントカードをお持ちの方は、旅行終了後翌月15日までに付加させていただきます。

●旅行代金 大人お一人様/ **56,800円** (税込)

2名様1室利用の場合 お一人様8,000円追加(2泊分)
3名様1室利用の場合 お一人様6,000円追加(2泊分)
☆旅ING会員様限定 早期申し込み割引特典
10月23日(金)までにお申し込みの方は2,000円引き

- 募集人員 40名様(最少催行人員30名様)
- 申込金 20,000円(旅行代金に充当します)
- 申込締切日 平成27年11月13日(金)
(但し、定員になり次第締め切ります)
- 添乗員 同行して旅程管理業務を行います
- バスガイド 同行いたします
- 食事条件 朝食2回・昼食3回・夕食2回
- 利用予定ホテル 長崎：長崎ホテル清風
雲仙：ホテル東洋館



【三菱重工長崎造船所】
旧木型場は、明治31年に鐘物工場に併設する「木型場」として建設されたもので、長崎造船所に現存する最も古い建物です。昭和60年に史料館として改装されました。



【三池炭鉱万田抗】
わが国最大規模の炭鉱施設であり、明治・大正期にかけて日本の近代化に大きな役割を果たしました。採掘は明治35年から昭和26年まで行われましたが、平成9年12月の歴史に幕を下ろし、閉山しました。

日程	行程	食事
12/7 (月)	(南すおう管内) 熊毛IC 武雄温泉物産館 小野宮船場跡 12:30~13:30 【世界文化遺産】 14:40~15:30 三笠重工業船造所「史料館」 ホテル 16:50頃	朝×昼×夕
12/8 (火)	ホテル 大浦天主堂 グラバー園(旧グラバー住宅) 長崎橋楼 8:00 8:15~9:00 10:10~10:30 【世界文化遺産】 雲仙 小野宮 雲仙のペルハウス ホテル 16:30頃 11:30~12:30 13:00 13:10~14:10 【世界文化遺産】 雲仙 雲仙地獄めぐりをお楽しみください *ホテル到着後、雲仙地獄めぐりをお楽しみください	朝○昼○夕○
12/9 (水)	ホテル 島原湯水群 多比良港 長州港 8:20 8:50~9:20 9:50~9:50 10:35~10:40 【世界文化遺産】 雲仙 雲仙 雲仙 11:10~12:10 12:50~13:30 熊毛IC (南すおう管内) 18:50~19:30頃	朝○昼○夕×

※コース・時間帯は天候・道路状況により変更になる場合がございます。

北長門のふく会席を食べる・ぷちグルメ旅 金子みすゞ記念館と萩の産業革命遺産 日帰り

●旅行実施日 **平成27年12月12日(土)**

旅INGの会員でJA総合ポイントカードをお持ちの方は、旅行終了後翌月15日までに付加させていただきます。

●旅行代金 大人お一人様/ **9,980円** (税込)

- 募集人員 40名様(最少催行人員20名様)
- 申込金 3,000円(旅行代金に充当します)
- 申込締切日 平成27年11月13日(金)
(但し、定員になり次第締め切ります)
- 添乗員 同行して旅程管理業務を行います
- 食事条件 昼食1回
(お飲み物代は含まれません)



【萩反射炉】
産業革命遺産登録地。反射炉が現存するのは萩山(静岡県)と萩の2ヶ所だけであり、わが国の産業技術史上たいへん貴重な遺跡です。

日程	行程	食事
12/12 (土)	各地 熊毛IC 佐渡川SA 美祿IC 大正ロマン伝道堂・観光 8:00 8:00 10:15~11:30 【産業革命遺産】 金子みすゞ記念館 11:45~12:50 萩山 萩山 萩山 13:30~13:50 14:00~14:30 【産業革命遺産】 萩山 萩山 萩山 14:30~15:05 15:10~15:30 17:30頃	朝×昼○夕×

※コース・時間帯は天候・道路状況により変更になる場合がございます。

【ふく会席】
ふく刺し ぶくしゅうまい
ふく唐揚げ ぶく茶碗蒸し
ふく寿司 ぶく雑炊
小鉢・白子豆腐 香の物



※写真はすべてイメージです。

旅行企画・実施
JA南すおう旅行センター
山口県柳井市中央三丁目16番1号
☎(0820)22-3922
〈営業時間〉8:30~17:00(平日のみ)
山口県知事登録旅行業第2-124号
総合旅行業務取扱管理者 西川佳男
一般社団法人 全国旅業協会 正会員

旅行条件(要約) ※詳しい旅行条件を説明した書面をお渡し致しますので事前にご確認の上、お申し込み下さい。

- 旅行条件に含まれないもの…食事時のお飲み物代及び個人的諸費用
- 旅行条件の基準…この旅行条件は平成27年10月1日を基準としております
- その他の旅行条件は、本条件によるほか別途お渡しの取引条件説明書、契約書面、最終旅行日程表(しおり)ならびに当社募集型企画旅行業約款によります
- 催行の中止…旅行中止の場合締め切り日以降にご連絡、ご返金させていただきます。

【長崎軍艦島と万田抗・雲仙温泉 3日間用】

- 申込金…お一人様20,000円
- 取消料…下記金額をお取消料として申し受けます。旅行開始日の前日から起算して
 - 21日前まで……………いただきます
 - 20日前まで……………旅行代金の20%
 - 7日前まで……………旅行代金の30%
 - 旅行開始日の前日の解除……………旅行代金の40%
 - 旅行開始当日の解除……………旅行代金の50%
 - 旅行開始後の解除……………旅行代金の100%

【金子みすゞ記念館と萩の産業革命遺産 日帰り用】

- 申込金…お一人様3,000円
- 取消料…下記金額をお取消料として申し受けます。旅行開始日の前日から起算して
 - 10日以前に当たる日以降……………旅行代金の20%
 - 7日以前に当たる日以降……………旅行代金の30%
 - 旅行開始日の前日の解除……………旅行代金の40%
 - 旅行開始当日の解除……………旅行代金の50%
 - 旅行開始後の解除……………旅行代金の100%

開園時間/9:00~17:00 ◎木曜休園
入園料/おとな500円 こども250円
問合せ/TEL 0820(24)1187

JA南すおう管内で生産された花を植えています♪

◀ハボタン 葉色や形の異なる8品種を フラワーガーデンに約7,500本! 違いを楽しんで♡

パンジー[ナチュレ]▶ 自由広場に約8,600本!

アリッサム[クリアクリスタル]▶ 白、ラベンダー、紫の3色が名脇役として活躍!

各種体験などイベントも必見です!

- ◇やない秋のラン展 11/7(土)・8(日)
- ◇森のどんぐりと遊ぼう! 11/13(金)~15(日)

深まりゆく秋から冬へ
~花壇の花たちもゆっくりと冬支度をはじめました~

携帯メール配信▶

ふれあいの輪を広げ、心の輪を大切に。

編集・発行 南すおう農業協同組合 総務部総務課
印刷 柳井市中央三丁目16番1号
TEL 0820-22-3922
FAX 0820-22-1790
0820-22-1754
0820-22-1749